12 — 9

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: British Columbia — District No. 13 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 9 — in / dans Vancouver City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alexander Robertson — Enumerator. / Recenseur.

Page 16 — Page 16

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites: Dwelling House / Maison	Family / Famille	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le menage ou l'institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre, pour et canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du menage.	Single, married, widowed or divorced, legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Profession, Occupation, Trade or Means of Living. / Profession, Emploi, Métier ou Moyen d'existence. Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	Wage-earners. / Employés. State where persons in employment are not paid by the month or year. / Mentionner si les personnes en emploi ne sont payées ni par mois ni par année.	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade. / Nombre de semaines à l'emploi pendant l'année.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi pendant l'année, à l'emploi principal ou métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine.	Income from all sources in 1910. / Revenu de toutes sources en 1910.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gains totaux en 1910 provenant du principal métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades. / Gains totaux en 1910 provenant des métiers ou des emplois secondaires.	Total earnings in 1910. / Gains totaux en 1910.	Rate of earnings per hour. / Taux du salaire par heure.	Insurance held at date. / Assurance en vigueur à date. Ung life. / Assurance sur la vie.	Accident or sickness. / Accidents ou maladies.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance de l'année courante.	Education and Language of each person five years of age and over. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue généralement parlée.	Can speak English or French. / Sait parler l'anglais ou le français.	Infirmities. / Infirmités. Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crippled or lunatic. / Affligé ou aliéné.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.
1	195		German Annie	1369 Hornby	F	Wife	M	Sep	1874	36	O			English	Canadian	Baptist																											
2			" Rachael	" "	F	Daughter	S	Dec	1901	10	O			English	Canadian	Baptist																											
3			" David L	" "	M	Son	S	July	1903	8	O			English	Canadian	Baptist																											
4			" Donald A	" "	M	Son	S	Aug	1910	1	BC			English	Canadian	Baptist																											
5			Hthope Amy	" "	F	Lodger	M	May	1867	44	Sweden	1910		Swedish	Swedish	Lutheran																											
6	118	174	Mellon Wallace	1373 Hornby	M	Head	M	Feb	1863	48	O			Canadian	Canadian	Methodist	Retired																											
7			" Sarah	" "	F	Wife	M	Sep	1867	42	O		Eng	Canadian	Canadian	Methodist																											
8			" Ruth	" "	F	Daughter	S	July	1887	14	O			Canadian	Canadian	Methodist																											
9			" Marguerite	" "	F	Daughter	S	Apl	1904	7	O			Canadian	Canadian	Methodist																											
10			" Eileen	" "	F	Daughter	S	July	1910	1	BC			Canadian	Canadian	Methodist																											
11	119	175	Berg Charles	1374 Hornby	M	Head	M	June	1857	54	U.S.A.	1907		Norwegian	American	Presbyterian	Butcher	1	6	18	no	yes	no	P. Burns & Co	54		6.1	900.00																
12			" Minnie	" "	F	Wife	M	Mch	1877	32	U.S.A.	1907		American	American	Presbyterian																											
13			" Marguerite	" "	F	Daughter	S	Mch	1900	7	BC			Canadian	Canadian	Presbyterian																											
14			" Virginia	" "	F	Daughter	S	Dec	1901	9	BC			Canadian	Canadian	Presbyterian																											
15	120	176	Dyke Hudson C	910 Davie	M	Head	M	Feb	1879	32				England	Canada	Presbyterian	Hotel Manager	1	1	1				Metropole	54			1400.00																
16			" Alice	" "	F	Wife	M	Mch	1876	35				England	Canadian	Presbyterian																											
17	121	177	Chapman Jennie L	920 Davie	F	Head	M	Jany	1886	23	U.S.A.	1911		German	American	Presbyterian																											
18			" Maud M	" "	F	Daughter	S	Jany	1893	28	U.S.A.	1911		German	American	Presbyterian																											
19			" William M	" "	M	Son	S	Jany	1897	14	U.S.A.	1911		German	American	Presbyterian																											
20		178	Stafford William	" "	M	Head	M	Apl	1883	28				England	Canada	Methodist	Book Keeper	1	1	1		yes		none																				
21			" Bertha	" "	F	Wife	M	Jany	1873	38		1911		England	Canadian	Methodist																											
22			Smith John Henry	" "	M	Head	M	Oct	1885	25	Switzerland			Swiss	Canadian	Lutheran	Expressman	1		1	1																							
23			" Jane	" "	F	Wife	M	Apr	1886	24	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian																											
24			Witt Theresa	" "	F	Lodger	S	May	1883	28	England	1910		English	Canadian	Roman C.	Nurse	1		1	3.5		yes	Hospital	52			720.00																
25			Hansen Christian	" "	M	Head	M	Apl	1868	53	Denmark	1903		Danish	Danish	Methodist	Merchant	1	0	1	1		yes	Gent's Store	52		60	500.00																
26			" Clara E	" "	F	Wife	M	July	1873	37	Sweden			English	Swedish	Methodist	Sales Lady	1	0	1	1		yes	Gent's Store	52		60			500.00		30	1	12.60									
27																																											
28	122	179	Fox Nora	934 Davie	F	Head	W	Sep	1877	34	O			Irish	Canadian	Roman C.	Rooming House	2										22.00 Cream																
29			" Carmelita	" "	F	Daughter	S	July	1900	9	BC			Irish	Canadian	Roman C.																											
30			Turner Sydney W	" "	M	Lodger	M	Indy	1880	30	England	1909		English	Canadian	Anglican	Commercial Agt	1	0	1	1		yes							2000.00		1000.00		92.75										
31			" Isabelle	" "	F	Lodger	M	Sep	1882	27	England	1909		English	Canadian	Anglican																											
32			" Grace D	" "	F	Lodger	S	Jany	1911	2	BC			English	Canadian	Anglican																											
33			Calvin Lawrence E	" "	M	Lodger	M	Feby	1886	25	O			Irish	Canadian	Roman C.	Tailor	1	0	1	1	no	yes	no	Tailor Shop	46		50	690.00					1200.00			15.00							
34			" Bernadette	" "	F	Lodger	M	Jany	1886	25	O			Irish	Canadian	Roman C.	House Work	1	0	1	1																							
35			Lemon Cecil E	" "	M	Lodger	M	Apr	1888	23	England	1906		English	Canadian	Protestant	Waiter	2	1	1	1	no	yes	no	Cafe	40		40	800.00					1000.00			52.00							
36			" Isabelle K	" "	F	Lodger	M	Sep	1882	29	Ireland	1906		Irish	Canadian	Protestant																											
37			" Leslie George Joseph	" "	M	Lodger	S	Mch	1900	1	BC			Scotch	Canadian	Protestant																											
38			Bigelow Adelbert J.	" "	M	Lodger	S	Sep	1885	26	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Laundry Shipper	1		1	1	no	yes	No	Laundry			40	600					500.00										
39	123	180	Thayer Eugene L	1325 Hornby	M	Head	M	Oct	1873	38	U.S.A.	1909		English	American	Presbyterian	Cafe	2		1	1			A	Unemployed																			
40			" Frances	" "	F	Wife	M	Feb	1880	31	U.S.A.	1891		German	American	Presbyterian																											
41			Hartle Thomas	" "	F	Mother	W	Sep	1833	78	Germany	1891		German	German	Lutheran																											
42			Pierce George H	" "	M	Lodger	M	July	1859	21	U.S.A.	1910		German	American	Presbyterian	Carpenter	1	0	1	1		yes				40	45	1400.00		4000.00		1000.00		32.00									
43			" E	" "	F	Lodger	M	May	1889	21	England	1907		English	Canadian	Anglican																											
44			Van Horten Olin C	" "	M	Lodger	M	Oct	1862	48	U.S.A.	1910		Holland	American	Protestant	Nurse	1		1	1	no	no	yes																				
45			" Julia A	" "	F	Lodger	M	Dec	1876	34	U.S.A.	1910		Norwegian	American	Protestant	Home Wife	1																										
46	124	181	Watson Robert	1347 Hornby	M	Head	M	Oct	1866	50	Ireland	1885		Irish	Canadian	Presbyterian	Store Cutter	1	0	1	1	no	no	yes		44		50	1000.00	600.00	3000.00		5000.00		189.00									
47			" Mary	" "	F	Wife	M	Feb	1866	44	Ireland	1885		Irish	Canadian	Presbyterian																											
48			Armstrong Reginald E	" "	F	Lodger	W	May	1864	46	England	1884		Irish	Canadian	Anglican	Farmer	1		1	1	no	no	no							1500.00		400.00		50.00									
49			Lodger Henry C	" "	M	Lodger	S	Jany	1888	23	Englishman	1909		English	Canadian	Protestant	Carpenter	1	0	1	1	no	yes	no	Home Bldg	46		44	1000.00	50														
50			Elliott Edith	" "	F	Lodger	S	Jany	1887	24	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Sales Lady	1	0	1	1	no	yes	no	Drug Store	52		52	730.00															

Totals: 1400.00 — 11000.00 — 664.52